APPSP04

aqprox!

2.0 Multimedia
Speaker System

Guía de usuario
User Guide
Guide de l'utilisateur
Gebrauchsanweisung
Guida per l'utende
Manual do utilizador
Korisnički priručnik
Instrukcja obsługi
Οδηγός χρήσης
Uživatelská příručka
Kullanım Kılavuzu
Használati útmutató
Ръководство на потребителя
Ghid de utilizare
Užívateľská príručka

Español	1
English	2
Française	3
Deutsch	4
Italiano	5
Português	6
Hrvatski	7
Polska	8
Ελληνικά	9
Česky	10
Türkçe	11
Magyar	12
български	13
Român	14
Slovensky	15

Introducción:

Gracias por adquirir los Altavoces Multimedia 2.0 de Approx. Por favor, antes de usar este producto, lea este manual de instrucciones.

Instalación:

- Conecte el cable de audio a la salida de audio de su dispositivo reproductor de sonido.
- Conecte el cable USB a un puerto USB de su PC

Uso:

- Gire el control de volumen del panel frontal a la posición mínima y encienda los altavoces pulsando el botón "POWER".
- Ajuste el volumen según sus preferencias, girando la ruleta en sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen o en sentido contrario para disminuirlo.
- Para apagar los altavoces pulse el botón "POWER".

Atención:

- No exponga este producto a altas temperaturas ni humedad para evitar para evitar daños.
- No abra la carcasa trasera del producto. Podría resultar dañado por descarga eléctrica. Si el producto necesita ser reparado, consulte con el servicio técnico o con un profesional.
- Si se derrama líquido accidentalmente en el interior del producto, apáguelo inmediatamente y contacte con el servicio técnico.
- Cuando los altavoces no estén en funcionamiento, por favor, desconéctelos de la toma de corriente.

Soporte técnico:

Para más información sobre la instalación y configuración de este producto diríjase a nuestro web www.approx.es sección soporte o escriba un correo electrónico a la siguiente dirección: soporte@approx.es

Introduction:

Congratulation you owned 2.0 Multimedia Speaker System of Approx. Please, read the following instruction book before use.

Installation:

- Connect the signal cable to the audio source.
- Connect the plug to power source.

Usage:

- Revolve the volume control to minimum position and then turn the power button on.
- Adjust the volume control knob to your satisfied volume, turn clockwise to increase volume or anticlockwise to decrease volume.
- To turn off the speakers push the "POWER" button.

Attention:

- Do not put the product in hot, damp circumstance to avoid being soaking and walloping.
- Do not open the back board arbitrarily for preventing from being electrified or other accidents. If need repaired, summit it to the professional.
- Once fragment or liquid is sprinkled inside the cabinet accidentally, cut off the power immediately and put into use after professional examination.
- Cut off power and take the plug away from the connector when the system unworking.

Support:

For more information on installing and configuring this product go to our web www.approx.es support section guide or write an email to the following address: soporte@approx.es

Introduction:

Merci d'avoir acheté ce système de haut-parleurs 2.0 d'Approx. Veuillez lire les instructions suivantes avant l'utilisation.

Installation:

- Connecter la fiche stéréo avec le PC ou autre.
- Insérez la fiche USB dans le port USB d'un ordinateur.

Usage:

- Ramenez le bouton de contrôle du volume à son niveau minimum et allumez ensuite, allumez l'interrupteur d'allumage
- Ajustez le niveau de volume à votre convenance: tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens inverse pour diminuer.
- Ramenez le bouton de contrôle du volume à son niveau minimum et éteignez ensuite l'alimentation lorsque vous ne vous servez pas du système.

Attention:

- 1. Ne pas placer le produit dans des conditions d'humidités ni de chaleur pour éviter qu'il se dégrade.
- 2. Ne pas ouvrir le panneau arrière pour ne pas être électrocuté ou avoir d'autres accidents. Si le produit a besoin d'être réparé, confiez-le à un professionnel.
- 3. Si du liquide pénètre à l'intérieur du boitier, déconnectez-le immédiatement de l'alimentation et ne le reconnectez qu'après examen par un professionnel.
- 4. Déconnectez la prise USB du système lorsqu'il n'est pas utilisé.

Soutien:

Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration de ce produit vous rendre sur notre web www.approx.es guide de section de support ou écrire un courriel à l'adresse suivante: soporte@approx.es

Einleitung:

Vielen Dank diese 2.0 Lautsprechersystem von Approx gekauft zu haben. Lesen Sie bitte die folgenden Instruktionen vor der Benutzung.

Installation:

- Den Stereo Stecker an der PC, MP3, ... anstecken
- Den USB Stecker in einem USB Anschluss des Rechners anstecken

Benutzung:

- Die Lautstärke Knopf zur minimalen Position zurücksetzen. Die Spannungsversorgung einschalten.
- Die Lautstärke mit dem Knopf adjustieren. Den Knopf im Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke zu erhöhen und im Gegensinn um zu abflauen.
- Die Lautstärke Knopf zur minimalen Position zurücksetzen. Die Spannungsversorgung abschalten, wenn das System nicht benutzt wird.

Warnung:

- Das Produkte nicht in nasse oder warme Konditionen benutzen um Schäden zu vermeiden
- Das Rückpanel nicht öffnen um kein elektrische Schock zu kriegen. Zum reparieren, fragen Sie ein Professionell
- Wenn eine Flüssigkeit in der Kasten geht, stecken Sie sofort von dem Strom ab und fragen Sie ein Professionell.
- Den USB Stecker vom System abstecken wenn nicht benutzt.

Zu unterstützen:

Für weitere Informationen zur Installation und Konfiguration dieses Produkt auf unserer Web www.approx.es Support-Bereich Führung gehen oder schreiben Sie eine E-Mail an die folgende Adresse: soporte@approx.es

Introduzione:

Grazie per aver acquistato di Sistema di Altoparlanti Portatile 2.0 di Approx. Prima di utilizzarli, si prega di seguire le istruzioni.

Installazione:

- Collegare il connettore stereo con PC, MP3, MP4, computer portatili o altri accessori.
- Dopo aver verificato tutto correttamente, collegare il connettore USB alla porta USB del computer.

Uso:

- Ruotare la ruota del volume sul valore minimo e quindi attivare il pulsante di accensione "POWER".
- Regolare la ruota di controllo del volume fino a il volume soddisfatti, ruotare in senso orario per aumentare il volume o in senso antiorario per diminuire il volume.
- Ruotare la ruota del volume fino a la posizione minima, quindi spegnere l'alimentazione "POWER".

Attenzione:

- Non mettere il prodotto in ambienti caldi, umidi per così evitare che si bagni e non funzioni correttamente.
- Non aprire la parte posteriore in modo arbitrario per evitare scosse elettriche o altri incidenti. Se fosse necessaria una riparazione, rivolgersi ad un professionista.
- Se qualche frammento o liquido entrasse accidentalmente all'interno della cassa, staccare immediatamente la corrente e riutilizzare dopo che sarà stata esaminata da un professionista.
- Estrarre il connettore USB dalla porta quando il dispositivo non è in uso.

Supporto:

Per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione di questo prodotto occorre accedere al nostro breve sezione web di supporto www.approx.es o scrivere una e-mail al seguente indirizzo: soporte@approx.es

Introdução:

Obrigado por ter adquirido o Sistema de Colunas Portáteis 2.0 da Approx. Antes de utilizar deve ler atentamente as instruções seguintes.

Instalação:

- Ligar a ficha Estéreo com PC, MP3, MP4, computadores portáteis ou outros acessórios.
- Depois de verificar correctamente, ligar a ficha USB à porta USB do computador.

Use:

- Gire a roda de controle de volume no painel frontal para a configuração mais baixa e ligue o som pressionando o "POWER".
- Ajuste o volume de sua preferência, girando a roda no sentido horário para sentido horário para aumentar o volume ou para a esquerda para diminuir.
- Para desligar o alto-falantes, girar a roda de controle de volume para a posição mínima. Em seguida, pressione o "POWER"

Atenção:

- Não colocar o produto sobre superfícies quentes ou húmidas para evitar que queime ou a humidade.
- Não abrir a placa posterior para evitar a electrocussão e outros acidentes. Se necessitar de reparação, contacte um profissional.
- Se forem derramados acidentalmente líquidos ou fragmentos para o interior do armário, desligue a alimentação de imediato e submeta o aparelho a uma análise profissional.
- Desligue a ficha USB da porta quando o sistema não está a funcionar.

Suporte:

Para mais informações sobre como instalar e configurar o produto ir para o nosso web guia seção www.approx.es apoio ou escrever um e-mail para o seguinte endereço: soporte@approx.es

Uvod:

Zahvaljujemo vam na kupnji zvučnika 2,0 na cca. Molim vas, prije korištenja ovog proizvoda, pročitajte ovaj priručnik upute.

Instalacija:

- Spojite audio kabel u audio izlaz zvuka uređaja.
- Priključite USB kabel na USB port.

Koristite:

- Uključite kotača kontrolu glasnoće na prednjoj ploči za najniži položaj i uključite zvučnike pritiskom na tipku "POWER".
- Podesite glasnoću na svoj sviđanje, okretanjem kotača smjeru kazaljke na satu smjeru kazaljke na satu za povećanje glasnoće ili suprotno da ga smanjiti.
- Za isključivanje zvučnika, okrenite kontrolu kotača na najnižu poziciju volumen. Zatim pritisnite tipku "POWER".

Pažnja:

- Ne izlažite ovaj proizvod visoke temperature i vlage kako bi se izbjeglo bi se spriječilo oštećenje.
- Ne otvarajte stražnji poklopac proizvoda. Mogao bi biti oštećen šok. Ako proizvod treba popravak, obratite se svojem davatelju ili profesionalni.
- Ako ste slučajno izlijevanje tekućina unutar proizvoda, isključite ga odmah i kontaktirajte svog davatelja predstavnika.
- Kada se zvučnici ne rade, molimo Vas da isključite napajanje

Podrška:

Za više informacija o instaliranju i konfiguriranju ovaj proizvod potražite na našoj web www.approx.es podršku sekcije vodič ili pisati e-mail na sljedeću adresu: soporte@approx.es

Wstęp:

Dziękujemy za zakup Głośniki 2.0 do ok.. Proszę, przed użyciem tego produktu, przeczytanie niniejszej instrukcji.

Instalajca:

- Podłącz kabel audio do wyjścia audio karty dźwiękowej odtwarzania.
- Podłącz kabel USB do portu USB.

Wykorzystanie:

- Obróć koło regulacji głośności na przednim panelu do najniższej pozycji i włączyć głośniki, naciskając przycisk "POWER".
- Dostosuj głośność do swoich potrzeb, zmieniając koła w prawo w prawo, aby zwiększyć głośność lub w lewo, aby ją zmniejszyć.
- Aby wyłączyć głośniki, ustaw głośność koła do jego pozycji minimalnej. Następnie naciśnij przycisk "POWER".

Uwaga:

- Nie należy wystawiać produktu na działanie wysokich temperatur i wilgotności w celu uniknięcia, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Nie należy otwierać pokrywy tylnej produktu. Mogą zostać uszkodzone przez wstrząsy. Jeśli produkt wymaga naprawy, skontaktuj się z serwisu lub zawodowym.
- Jeśli przypadkowo wycieku cieczy wewnątrz produktu, należy go wyłączyć i skontaktować się z przedstawicielem serwisu.
- Jeśli głośniki nie działają, należy odłączyć zasilanie.

Wsparcie:

Więcej informacji na temat instalacji i konfiguracji tego produktu skorzystasz www.approx.es wsparcia internetowej przewodnika sekcji lub napisać e-maila na adres: soporte@approx.es.

Εισαγωγή:

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του Ηχεία πολυμέσων 2.0 σε περίπου. Παρακαλούμε, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Συνδέστε το καλώδιο ήχου στην έξοδο ήχου της συσκευής αναπαραγωγής ήχου σας.
- Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια θύρα USB.

ΧΡΗΣΗ:

- Γυρίστε τον τροχό ελέγχου έντασης στην πρόσοψη στη χαμηλότερη θέση και τη σειρά των ομιλητών πατώντας το κουμπί "POWER".
- Ρυθμίστε την ένταση με τις προτιμήσεις σας, γυρίζοντας τον τροχό δεξιόστροφα δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ένταση ή αριστερόστροφα για να το μειώσετε.
- Για να απενεργοποιήσετε τα ηχεία, γυρίστε το τιμόνι όγκο στο ελάχιστο τη θέση της. Στη συνέχεια πατήστε το κουμπί "POWER".

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες και την υγρασία να αποφευχθεί για την πρόληψη ζημιών.
- Μην ανοίγετε το πίσω κάλυμμα του προϊόντος. Θα μπορούσε να καταστραφεί από σοκ. Εάν το προϊόν χρειάζεται επισκευή, επικοινωνήστε με την υπηρεσία σας ή έναν επαγγελματία.
- Αν χυθεί κατά λάθος υγρό στο εσωτερικό του προϊόντος, το απενεργοποιήσετε αμέσως και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
- Όταν τα ηχεία δεν είναι εργάσιμη, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος

Υποστήριξη:

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τη ρύθμιση το προϊόν αυτό πηγαίνετε στο web υποστήριξης www.approx.es οδηγό μας τμήμα ή γράψε ένα e-mail στην ακόλουθη διεύθυνση: soporte@approx.es

Úvod:

Gratulujeme vám patřily 2.0 Multimedia Speaker systém Přibl. Prosím, přečtěte si následující návod k obsluze před použitím.

Instalace:

- Připojte signálový kabel k audio zdroji.
- Připojte zástrčku do elektrické sítě.

Použití:

- Rotovat knoflíku hlasitosti na minimální polohy a pak zase tlačítko napájení na.
- Nastavte ovládání hlasitosti knoflíkem Vašemu spokojenému svazku, otočte ve směru hodinových ručiček pro zvýšení hlasitosti nebo proti směru hodinových ručiček pro snížení hlasitosti.
- Rotovat ovladače hlasitosti na minimum polohy, vypněte napájení, když je systém unworking.

Pozor:

- Nedávejte výrobek v horkém, vlhkém okolností, aby se vyhnul namáčení a walloping.
- Neotevírejte zadní desku libovolně pro prevenci před elektřinou nebo jiné nehody. Pokud potřebujete opravit, summit ji k profesní.
- Jakmile fragment nebo kapalná je pokropil uvnitř skříně náhodně, odřízněte přívodní ihned a do provozu po odborné zkoušky.
- Cut off napájení a vytáhněte zástrčku od konektoru, když je systém unworking.

Podpora:

Pro více informací o instalaci a konfiguraci tohoto produktu najdete na naší podpory webových www.approx.es sekci průvodci, nebo napište e-mail na adresu: soporte@approx.es

Giriş:

Tebrikler size Yaklaşık 2.0 Multimedya Hoparlör Sistemi aittir. , Kullanmadan önce aşağıdaki talimat kitabı okuyunuz.

Kurulum:

- Ses kaynağına sinyal kablosunu bağlayın.
- Güç kaynağına takın.

Kullanımı:

- Minimum konuma ses düğmesi Revolve ve ardından güç düğmesini açın.
- Sizin memnun ses için ses kontrol düğmesini ayarlayın, hacim artırmak için saat yönünde veya azaltmak için saat yönünün tersine çevirin.
- Ses düğmesi minimum konuma Revolve, ardından sistem unworking zaman kapatın.

Dikkat:

- Islatma ve kuyruklu önlemek için sıcak, nemli koşulda ürünü koymayın.
- Elektrikli veya diğer kazalar önlemeyi için keyfi geri kurulu açmayın. Tamir, zirve profesyonel gerekiyorsa.
- Parçası veya sıvı yanlışlıkla kabinin içinde serpilir sonra, derhal güç kesti ve profesyonel muayene sonrasında devreye.
- Elektrik bağlantısını kesiniz ve sistem unworking konnektörü uzak fişi alır.

Destek:

Yükleme ve bu ürünün web www.approx.es destek bölümünde kılavuz gidin ya da aşağıdaki adrese bir e-posta yazmak yapılandırma hakkında daha fazla bilgi için: soporte@approx.es

Bevezetés:

Gratulálunk Ön tulajdonában lévő 2,0 multimédiás hangszóró rendszer kb. Kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást használat előtt.

Telepítés:

- Csatlakoztassa a jelkábelt a hangforrást.
- Csatlakoztassa a dugót az áramforráshoz.

Használat:

- Forgástest a hangerő gombot a minimum állásba, majd kapcsolja be a bekapcsoló gombot.
- Állítsa be a hangerő-szabályozó gombot a hangerő elégedett, forduljon jobbra a hangerő növeléséhez, illetve balra a hangerő csökkentéséhez.
- Forgástest hangerő gombot a minimum helyzetbe, majd kapcsolja ki a készüléket, ha a rendszer unworking.

Figyelem:

- Ne helyezze a készüléket forró, nedves körülmények között, hogy elkerüljék, hogy áztatás és a fölényes győzelem.
- Ne nyissa ki a hátsó fedélzeten önkényesen megelőzésére attól, hogy elektromos vagy egyéb balesetek. Ha szüksége van javítani, csúcstalálkozó azt a szakember.
- Egyszer fragmens vagy folyadék megszórva a szekrény belsejében véletlenül levágta a készüléket azonnal üzembe helyezését követően a szakmai vizsgálat.
- Vágja ki a készüléket, és megteszi a dugót távol a csatlakozót, amikor a rendszer unworking.

Támogatás:

További információk a telepítésével és beállításával ez a termék, látogasson el a web www.approx.es támogatás szakaszban útmutatót, vagy írjon e-mailt a következő címre: soporte@approx.es

Въведение:

Поздравления собственост 2.0 мултимедийна система тонколона от прибл. Моля, прочетете следните инструкции преди да започнете употреба.

Монтаж:

- Свържете сигналния кабел към аудио източник.
- Включете щепсела в източник на захранване.

Употреба:

- Завъртете копчето на звука до минимум позиция и след това завъртете бутона за захранване.
- Нагласете копчето за контрол на силата на звука на вашето обем, завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да увеличи обема или обратно на часовниковата стрелка, за да се намали силата на звука.
- Revolve обем копчето до минимум позиция, след това изключете захранването, когато unworking система.

Внимание:

- Не поставяйте продукта в топла, влажна обстоятелство, за да се избегне накисване и огромен.
- Не отваряйте задния съвет за предотвратяване на произволно от електрифицирани или други инциденти. Ако трябва ремонтиран, срещата на високо равнище на професионална.
- След фрагмент или течност се поръсва вътре в шкафа случайно, отсече властта незабавно и пуснати в употреба след изпит.
- Прекъсва тока и да щепсела от съединителя, когато системата unworking.

поддръжка:

За повече информация относно инсталирането и конфигурирането на този продукт в нашия уеб www.approx.es употреба раздел за поддръжка, или да напишете имейл на следния адрес: soporte@approx.es

Introducere:

Felicitari ai deținut 2.0 Sistem de boxe multimedia de aprox. Te rog, citește cartea de instrucțiuni următorul înainte de utilizare.

Instalare:

- Conectați cablul de semnal la sursa audio.
- Conectați ștecherul la sursa de alimentare.

Utilizare:

- Revolve butonul de volum în poziția minimă și apoi porniți butonul de pornire.
- Reglați butonul de control al volumului pentru a volumul de mulțumiți, sensul acelor de ceasornic pentru a crește volumul sau în sens antiorar pentru a reduce volumul.
- Revolve butonul de volum la pozitia minima, apoi opriți de putere atunci când unworking sistemului.

Atenție:

- Nu pune produsul în împrejurarea fierbinte, umed pentru a evita înmuierea și walloping.
- Nu deschideți placa din spate arbitrar pentru a preveni de a fi electrificate sau a altor accidente. În cazul în care au nevoie de reparat, summit-ul acesta la profesionist.
- Odată fragment sau lichid este stropit în interiorul cabinetului accidental, taie puterea imediat și puse în funcțiune după examen profesional.
- Întrerupă alimentarea cu energie și să ia fișa departe de conectorul atunci când sistemul de unworking.

Suport:

Pentru mai multe informații despre instalarea și configurarea acestui produs mergeți la ghidul nostru web secțiune www.approx.es de suport sau scrie un e-mail la următoarea adresă: soporte@approx.es

Úvod:

Gratulujeme vám patrili 2.0 Multimedia Speaker systém Pribl. Prosím, prečítajte si nasledujúci návod na obsluhu pred použitím.

Inštalácia:

- Pripojte signálový kábel k audio zdroju.
- Pripojte zástrčku do elektrickej siete.

Použitie:

- Rotovať gombíka hlasitosti na minimálnej polohy a potom zase tlačidlo napájania na.
- Nastavte ovládanie hlasitosti gombíkom Vášmu spokojnému zväzku, otočte v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hlasitosti alebo proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hlasitosti.
- Rotovať ovládače hlasitosti na minimum polohy, vypnite napájanie, keď je systém unworking.

Pozor:

- Nedávajte výrobok v horúcom, vlhkom okolností, aby sa vyhol namáčanie a walloping.
- Neotvárajte zadnú dosku ľubovolne pre prevenciu pred elektrinou alebo inej nehody. Ak potrebujete opraviť, summit ju k profesionálnej.
- Akonáhle fragment alebo kvapalné je pokropil vnútri skrine náhodne, odrežte prívodný ihneď a do prevádzky po odbornej skúšky.
- Cut off napájanie a vytiahnite zástrčku od konektora, keď je systém unworking.

Podpora:

Pre viac informácií o inštalácii a konfigurácii tohto produktu nájdete na našej podpory webových www.approx.es sekcii sprievodcovi, alebo napíšte e-mail na adresu: soporte@approx.es

Importado por / Imported by:
APPROX IBERIA S. L.
CIF: B-91202499

Soporte técnico / Technical support:
soporte@approx.es

MADE IN CHINA

El contenido de esta guía está sujeto a errores tipográficos

The content of this guide is subject to typographical errors

www.printyourideas.com